



Łódzki Dziennik Urzędowy

PRENUMERATA:

Kwartalnie Marek 24.—
Miesięcznie Marek 8.—
z odnośnieniem do domu.

Redakcja i Administracja

Ulica Piotrkowska № 95.
Telefon Nr. 109.
Administ. czynna od 8i pół do 3i pół po poł.
Redaktor przyjmuje od 11 do 1 po południu.

OGŁOSZENIA:

Za wiersz petitowy (4 szpalty na stronie)
lub jego miejsce M. 2.50. Wiersz przed tekstem
Mk. 7.— (2 szpalty na stronie). Drobnie ogłoszenia 40 fen. za wyraz, najmniejsze Mk. 4.—.

Ogłoszenia zamiejscowe i zagraniczne przyjmowane są tylko przez Agencję Ogłoszeń Adam Benke, Łódź, ul. 6-go Sierpnia № 8.

OGŁOSZENIE.

FIRMY: Oskar Dressler, Ignacy Rassalski, Aleksander Ammer i Bracia Gessner zawiadamiają cyrkularzem, że zrzeczyli się pod firmą:

PRZEMYSŁ POWROŹNICZY

Dresslerowie, Rassalski, Ammer i Gessner Spółka z ogr. odp. i polecają:

Liny transmisyjne, bawełniane, konopne, Manilla.—
Liny selfaktorowe, liny dla żeglugi. — Sznurki wrzecionowe. — Pasy konopne, bawełniane, skórzane.—Szpagaty i wszelkie wyroby powroźnicze. — Smar do lin.

Fabryka posiada monterów do nakładania lin i wysyła na każde żądanie.

Zarząd w Łodzi chwilowo ul. Piotrkowska 174.

Odpowiedzialność dyscyplinarna urzędników gminnych.

Skreślił Dr. G. Taubenschlag.
(C. d.)

Egzekutywa dyscyplinarna natomiast spoczywa w powyższych wypadkach (podobnie jak u wójtów) w ręku a) Starosty w szerszym nieco zakresie (p. niżej pod B), o ile nie jest zastrzeżoną b) Wydziałowi Powiatowemu, który przejął odnośnie do spraw autonomicznych funkcje dyscyplinarne Naczelnika Powiatu (por. wyżej I, A, 3) i to w granicach art. 46 ord. pow. Pozatem zgodnie z art. 261 ust. wł. c) wójtom nadana jest władza wymierzania kar pieniężnych na sołtysów do wysokości 1 rbla (20 Mrk.) *) „za mniej ważne wykroczenia i uchybienia służbowe“, lub jak art. 290 głosi ogólnikowo za: „nieposłuszeństwo, lub nieuleganie prawnym rozporządzeniom — w wypadkach małej wagi“. Cyt. przepisy nie czynią różnicy między wykroczeniami sołtysów, popełnionymi w spra-

UWAGA *) Na zas. art. 219 ust. wł. kara pieniężna = 1 rub odpowiada karze dwudniowego aresztu; zaś dzień aresztu = 10 Mk. grzywny w myśl art. 17 rozp. M. S. W. z 21. II. 1919 (Dz. urz. № 16 poz. 184), stąd norma: 1 rub. = 20 Mk.

wach samorządu, a wypadkami niezastosowania się do zarządzeń natury państwowej, zatem judykatura dysc. przysługuje wójtom w obu wypadkach; tłumaczy się to również podwójnym stanowiskiem służbowym wójta, jako organu autonomicznego i wykonawcy zarządzeń państwowych.

B. W zakresie spraw państwowych prawo kontroli i dyscyplinarnego karania przekazane jest:

- 1) wójtom z art. 261 ust. wł. (por. wyżej);
- 2) Starostom, w tych samych, co wobec wójtów, rozmiarach (por. I, B.) z tą modyfikacją, że w razie ujawnionych „nadużyć lub zaniedbania obowiązków“, może Starosta w myśl art. 247 ust. wł. sam zdecydować o definitywnem zwolnieniu ze służby, przedstawiając tylko umotywowaną relację swej zwierzchności.

III. PISARZ GMINNY.

Pierwotnie władzą dyscyplinarną dla pisarza gminnego był tylko wójt (art. 261) i Naczelnik powiatu (art. 256, 257, 249 ust. wł.). Z chwilą powołania do życia organów samorządowych II inst. musiał ten stan rzeczy ulegć zmianie. Także pisarz gm. jest zarówno gminnym jak i państwowym funkcjonariuszem (por. sposób powołania go do służby) i dlatego zależnie od swej sfery działania (podobnie jak wójt i sołtys) za przewinienia służbowe przez państwowe lub autonomiczne organy sądzonym być powinien. I w tym wypadku zatem uzasadnioną jest dystynkcja, poprzednio przeprowadzona:

A. W sprawach państwowych, w t. zw. poruczonem zakresie działania (n. p. wykonywanie zleceń Starosty lub upoważnionych przez niego urzędników) całą jurysdykcję dyscyplinarną koncentruje w swem ręku.

1) Starosta w rozmiarach określonych w art. 257 ust. wł. może on zatem także ukarać 7-dn. aresztem. Starosta jest też władnym pisarza za nadużycia służbowe, zawiesić w urzędowaniu, lub definitywnie zwolnić. (na zas. art. ust. wł., który wspominając o uprawnieniach Starosty — Naczelnika powiatu — nie czyni różnicy między zwolnieniem ze względów służbowych, a w drodze postępowania dyscyplinarnego).

2) Wójt (z art. 261) może w sprawach drobniejszych również ukarać pisarza, lecz tylko grzywną do 20 Mk., także w wyp. B.

B. W sprawach samorządowych: rozciąga: 1) Rada Gminna nadzór nad „prawidłowem prowa-

dzeniem biurowości i rachunkowości" (w myśl art. 7, d. dekretu o Rad. Gmin. i par. 17 odnośnej Instrukcji) t. zn. właściwie nad całą działalnością urzędową pisarza, która się w wyżej wymienionych czynnościach streszcza. Rada Gminna donosi o wszelkich nadużyciach. 2) Wydziałowi Powiatowemu, który po przeprowadzeniu dochodzenia wydaje orzeczenie dyscyplinarne. Wydział Powiatowy może stosować wszelkie kary, przewidziane w postępowaniu dyscyplinarnem, w szczególności też nagane i grzywnę, skoro wymierzyć może także najsurowszą karę, t. j. zarządzić usunięcie zupełne (arg. a maius ad minus). Na zasadzie art. 7, d. w związku z art. 14 dekretu, do kompetencji Rady należy bowiem między in. usuwanie pisarza gminnego z a z g o d ą władzy nadzor.— Wydział Powiatowy; stąd konkluzja, że Wydział Powiatowy także z inicjatywy własnej po rozpatrzeniu sprawy postanowić może złożenie pisarza z urzędu. Powyższa argumentacja da się też poprzeć art. 46 ord. pow., gdzie ustalone są pewne ograniczenia w wykonaniu jurysdykcji dysc. przez Wydział Powiatowy, tylko w stosunku do wójtów i sołtysów, z ominięciem pisarzy. Wydział zatem sprawuje jurysdykcję dysc. nad pisarzami — z tytułu przysługującej mu ogólnej władzy nadzorczej (art. 45) — w całej rozciągłości, t. j. conajmniej w rozmiarach art. 38 ord. pow. W szczególności uzasadniony jest wniosek, że Wydz. pow. może za przekroczenia przy spełnianiu funkcji samorządowych karać pisarzy aresztem, skoro Starosta władnym jest to uczynić za niestosowanie się do zarządzeń państwowych organów, a odnośnie do sołtysów i wójtów także za przewinienia popełnione w samorządowym zakresie działania.

(d. c. n.)

U S T A W A

z dnia 29 kwietnia 1920 roku.

o zakazie dokonywania wypłat w walucie rublowej rosyjskiej i przerachowaniu zobowiązań rublowych na marki polskie.

Art. 1.

Znaki pieniężne w walucie rublowej rosyjskiej przestają być prawnym środkiem płatniczym na całym obszarze Rzeczypospolitej Polskiej.

Art. 2.

Żądanie i dokonywanie wypłat w walucie rublowej z jakiegokolwiek tytułu, z wyjątkiem wypadków, wskazanych w art. 3, 5 i 7, jako też zaciąganie zobowiązań w walucie rublowej są wzbronione.

Art. 3.

Wymiana znaków pieniężnych w walucie rublowej na walutę krajową i odwrotnie jest dozwolona na tych samych zasadach, jak wymiana waluty obcej.

Art. 4.

Sumy wszelkich zobowiązań, opiewających na walutę rublową (ruble carskie), oraz ich wszystkie przynależności, niezależnie od terminów płatności, podlegają przerachowaniu na marki polskie, według kursu 216 marek za 100 rubli.

Art. 5.

Wypłaty za ubiegłe kupony od listów zastawnych i obligacji instytucji, wypuszczających listy lub obligacje, za listy zastawne tych instytucji, wylosowane przed dniem wejścia w życie niniejszej ustawy, oraz za kupony i listy zastawne, płatne lub umarżane w pierwszym terminie płatności po wejściu w życie niniejszej ustawy, wolno zobowiązanemu dokonywać w walucie rublowej (ruble carskie). Również w walucie rublowej spłacać wolno zaległości w opłacie rat, przypadających tym instytucjom, powstałe przed wejściem w życie niniejszej ustawy.

Przepisy części pierwszej artykułu niniejszego nie dotyczą kuponów i listów zastawnych tych instytucji, które przed wejściem w życie niniejszej ustawy przerachowały swe zobowiązania i należności na marki polskie, jako też spłat zaległości tym instytucjom należnych, o ile terminy płatności przypadają po dniu, w którym przerachowanie przez te instytucje zostało dokonane.

Art. 6.

Listów zastawnych i kuponów, których spłata w myśl art. 5 dozwolona jest w walucie rublowej, wolno używać w granicach postanowień statutów odnośnych instytucji, jedynie na pokrycie takich zaległości, które w myśl art. 5 mogą być spłacane w walucie rublowej (ruble carskie).

Art. 7.

Sumy pieniężne w walucie rublowej, złożone jako depozyty, bądź też złożone w kasach państwowych lub komunalnych, jako kaucje — podlegają zwrotowi w takiej że samej walucie rublowej.

Art. 8.

Umowy, zawarte wbrew zakazowi, wyrażonemu w art. 2 niniejszej ustawy, są nieważne.

Art. 9.

Winni wykroczenia przeciwko zakazowi, zawartemu w art. 2 niniejszej ustawy, ulegają w drodze orzeczenia sądowego karze aresztu do 6 miesięcy i grzywnie do 500,000 marek polskich lub jednej z tych kar.

Art. 10.

Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dniem jej ogłoszenia. Jednocześnie tracą moc obowiązujące przepisy, sprzeczne z postanowieniami niniejszej ustawy.

Art. 11.

Wykonanie niniejszej ustawy poleca się Ministrowi Skarbu i Ministrowi Sprawiedliwości.

Marszałek: (—) *Trąpczyński*.

Prezydent Ministrów:

(—) *L. Skulski*.

Minister Skarbu:

(—) *W. Grabski*.

Minister Sprawiedliwości:

(—) *Jan Hebdawski*.

(Dz. Ust. R. P., Nr. 38 z dnia 13 maja 1920 r., poz. 216).

Od Izby Skarbowej Łódzkiej.

Wobec stałego skierowywania podań oraz zwracania się petentów do niewłaściwych władz skarbowych podaje się do wiadomości kompetencje władz w sprawach, w których mogą być zainteresowane strony.

Izba Skarbowa Łódzka, (ul. Ogrodowa 14) stanowiąc II-ą (apelacyjno-nadzorczą) instancję skarbową:

1) rozpatruje wszelkie zażalenia na podległe jej urzędy, a mianowicie na powiatowe urzędy skarbowe podatków i opłat skarbowych. znajdujące się w całym obrębie Województwa Łódzkiego, oraz Urząd Skarbowy m. Łodzi, na Kasy Skarbowe w tymże okręgu, oraz Okręgowe urzędy akcyz i monopolów państwowych;

2) mianuje lub przedstawia do zamianowania urzędników do wszystkich podwładnych jej urzędów;

3) rozstrzyga apelacje w sprawach akcyzowych oraz rekursy w sprawach podatkowych i opłat skarbowych w ustawach przewidzianych przedłożonych Izbie przez urzędy 1-ej instancji;

4) wydaje koncesje, na zasadzie przedłożeń okręgowych urzędów akcyz i monopolów państwowych (IV Wydział ul. 6-go sierpnia Nr. 6);

5) upoważnia Kasy skarbowe do wypłat z funduszków państwowych przez otwieranie w kasach kredytów władzom i urzędom asygnującym.

Dyrektor Izby Skarbowej p. M. Zawadzki przyjmuje wszystkich interesantów od 11 do 12 codziennie, adwokatów od 10 do 11 w poniedziałki, środy i piątki, Naczelnicy I, II i III wydziału: p. Dr. Marcin Szteliga, A. Oprych i Br. Mazurowski od 11 do 12 codziennie, (ul. Ogrodowa Nr. 17), Naczelnik wydziału IV K. Kinel od 11 do 12, (ul. 6 sierpnia Nr. 6).

Urząd Skarbowy (okręgowy) akcyz i monopolów państwowych w Łodzi rozstrzyga w I-ej instancji wszelkie sprawy związane z produkcją, transportem, handlem i składami przedmiotów podlegających opłatom akcyzowym lub stanowiących monopol państwowy w m. Łodzi i powiecie Łódzkim, Brzezińskim i Łęczyckim.

Naczelnik urzędu p. Gajdziński przyjmuje interesantów od godz. 10—12 (ul. 6 sierpnia № 6).

Urząd Skarbowy podatków i opłat skarbowych m. Łodzi (Al. Kościuszki Nr. 14) i powiatu Łódzkiego: skutecznie wymiar podatków bezpośredni i opłat skarbowych sam lub przy współudziale komisji wraz ze wszystkimi z tem związanymi czynnościami.

Naczelnik Urzędu p. Pilcer przyjmuje interesantów codziennie od 10 do 12 (Al. Kościuszki 14).

Kasa Skarbowa pobiera pieniądze i inne wartości na rachunek Skarbu Państwa, dokonywa na podstawie właściwych poleceń wypłaty, oraz prowadzi sprzedaż pożyczek państwowych.

Skarbnik p. Bordziński przyjmuje interesantów od 10 do 1 po południu.

W dniu 4 czerwca r. b. o godz. 5 po poł. odbędzie się w sali T-wa Śpiewaczego przy ulicy Piotrkowskiej Nr. 243

NADZWYCZAJNE OGÓLNE ZEBRANIE CZŁONKÓW T-WA WZAJEMNEGO KREDYTU PRZEMYSŁOWCÓW ŁÓDZKICH

o następującym porządku dziennym:

- 1) Sprawozdanie za rok 1919:
 - a) sprawozdanie Komisji Rewizyjnej,
 - b) zwolnienie Zarządu od odpowiedzialności.
- 2) Zatwierdzenie sprzedaży fabryki wstążek.
- 3) Zatwierdzenie budżetu na rok 1920.
- 4) Zmiany w ustawie.
- 5) Wybory:
 - 1 członek Zarządu,
 - 2 członków Rady Nadzorczej,
 - 3 członków Komisji Rewizyjnej,
 - 3 kandydatów do Komisji Rewizyjnej.

O ile Zebranie w powyższym terminie nie doszłoby do skutku, w takim razie odbędzie się w dniu 18 czerwca r. b. w tymże lokalu i czasie ogólne zebranie w drugim terminie, które będzie prawomocne bez względu na ilość obecnych członków.

Uprasza się pp. członków o najliczniejsze i punktualne przybycie.

ZARZĄD.

Pabjanickie T-wo Akcyjnego Przemysłu Chemicznego

Siedziba: Pabjanice, Województwo Łódzkie.

Zwyczajne Ogólne Zebranie

akcjonariuszów Pabjanickiego Towarzystwa Akc. Przemysłu Chemicznego w Pabjanicach odbędzie się w środę, dnia 30 czerwca o godzinie drugiej po południu w biurze Towarzystwa.

Porządek dzienny:

- 1) Rozpatrzenie i zatwierdzenie sprawozdania rachunków i bilansu za lata operacyjne 1913/19.
- 2) Nowe wybory zarządu i dyrekcji.
- 3) Nowe wybory komisji rewizyjnej.
- 4) Ewentualne wnioski.

W razie gdyby powyższe zebranie nie doszło do skutku, to na dzień 14 lipca na godzinę drugą po południu zwołane zostanie drugie ogólne zebranie, które będzie uważanem za prawomocne bez względu na liczbę obecnych akcjonariuszów i jako takie przedsięwzięcie prawomocne decyzje co do powyższych punktów porządku dziennego.

Wykonywa krycie, reparacje
i smołowanie dachów papowych,
ze swoich i powierzonych materiałów.

Przedsiębiorstwo robót
dekarских i asfaltowych
JAN MACIŃSKI,
ŁÓDŹ, SENATORSKA № 18
(dom własny).
Egzystuje od
roku 1912.



Zagubili dowody osobiste:

| | |
|--|------|
| Arct Włodzimierz Alfred. Benedykta 94. | 5138 |
| Brill Chawe zg. paszp. niem. Sienkiewicza 64. | 5137 |
| Bornsztein Moszek. Nowo-Targowa 14. | 5143 |
| Brandsteter Haim, zagubił paszport familijny na imiona: Zelda lat 18, Szafsa lat 16, Szmul lat 14, Marja lat 12 | |
| Braun Hersz. Zgierska 74. | 5119 |
| Bernaciek Tatjana. Fabryczna 19. | 5080 |
| Berger Chune vel Hugo. Zielony Rynek 6. | 5166 |
| Dazler Herman. Średnia 170. | 5154 |
| Działowski Moszek. Brzezińska 17. | 5174 |
| Erenfryd Jakób Abram. Lutomińska 8. | 5155 |
| Fecht Emil. Anny 22. | 5164 |
| Fabian Wilhelm Genryk. Pusta 3. | 5170 |
| Gothelf Laib. Zawadzka 28. | 5184 |
| Goldfarb Dwojra. Lutomińska 19. | 5118 |
| Grosman Aron zagubił paszport niemiecki wyd. w Łodzi. Cegielniana 11. | 5146 |
| Gelibter Dawid. Wolborska 30. | 5133 |
| Grynstajn Cecylja. Piotrkowska 31. | 5132 |
| Hermelin Felicja. Aleja I Maja. | 5149 |
| Hendlisz Ester. Kamienna 1. | 5136 |
| Handelsman Jakób Josek. Brzezińska 3. | 5140 |
| Hudec Eugenja. Wólczńska 63. | 5161 |
| Jeger Herszel. Konstantynowska 29. | |
| Kluth Adolf. Kilińskiego 141. | 5153 |
| Kliger Josek. Wschodnia 50. | 5139 |
| Lipiel Szmul. Stary Rynek 8. | 5150 |
| Lubelski Chil Majer. Średnia 51. | 5159 |
| Nochawski Jankiel. Bazarna 9. | 5162 |
| Noskowiec Efraim. Łask. | 5169 |

| | |
|--|------|
| Oszkowski Abram Majer zagubił dowód osobisty wyd. przez Wójta gm. Bruźycza. Wschodnia 15. | 5121 |
| Oliwek Dawid. Dzielna 29. | 5141 |
| Pelte Chil Majer. Zduńska-Wola. | 5179 |
| Rode Emma. Łąkowa 22. | 5180 |
| Rozenberg Izrael Piotrkowska 64. | 5168 |
| Rzymkiewicz Wiktorja. Konstantynowska 77. | 5160 |
| Saurer Roman. Piotrkowska 6. | 5183 |
| Sanne Paweł, zagubił paszport wydany przez Władze niemieckie w Łodzi za № 1812. Ewangelicka 15. | 5172 |
| Sidrańska Sima. Benedykta 17. | 5117 |
| Szatan Szmul Jozef. Południowa 25. | 5151 |
| Siuta Andrzej. Kolonja Zamość gmina Będków powiat Brzeziński. | 5145 |
| Waksberg Hersz Berek. Benedykta 14. | 5136 |
| Weldman Chaim Chanalja. Nawrot 18. | 5171 |
| Żołne Moszek. Stary Rynek 19. | 5165 |

Drobne ogłoszenia.

Benjamin Kasz zam. przy ul. Wschodniej 57 zgub. paszport wydany w Łodzi i odroczenie wydane w P. K. U. w Łodzi rocznik 1896.

Gottlieb Bonich zagubił książeczkę oszczędnościową z Towarzystwa Przemysłowców Łódzkich za № 60198 na 10,000 mk. Mazowiecka 20.

Jamnik Jakób zagubił spis przem. Nowomiejska 26.

Jadwiga Handke zamieszkała przy ul. Ogrodowej 2 zagubiła kwit sub. № 391 polskiej kasy pożyczkowej filji Łódzkiej, na zastawioną terminową pożyczkę miejską m. Łodzi.

Józef Gralewski mieszkaniec wsi Wiączyn-Górny, gminy Nowosolna pow. Łódzkiego zagubił w dniu 21 maja 1920 roku portfel zawierający: 1) Dwa reverse wystawione przez Józefa Gralewskiego w dn. 28 stycznia 1920 roku a) na imię Michała Gralewskiego mk. 10.000, b) Romana Gralewskiego marek 10.000. Spłacone dn. 19 maja 1920 r. Zastrzeżę się przed nabyciem takowych. **DOWODY:** 2) Kwity z odstawy do monopolu w Łodzi kontyngentu zboża, ze zbiorów 1919 roku. 3) Kwity z opłacenia podatku komunalnego za 1919/20 rok od wolantu, bryczki i beczi asenizacyjnej. 4) Różne notatki. 5) Gotówki w portfelu znajdowało się 420 mk.

Kibler Robert zagub. kartę odroczenia wyd. w Łodzi w P. K. U. Wieś Wiączyn Dolny gm. Nowosolna

Lewinstein Dawid zg. patent na pończoszarnię. Wolborska 32.

Lewkowicz Juda Majer zam. przy ul. Podrzecznej 19, zgub. paszp. niem. wydany w Łodzi i kartę odroczenia wydaną w P. K. U. w Łodzi Sienkiewicza 3/5.

Milgrom H, zagubił portfel z kilka markami, plan gruntu z Rudy Pabjanickiej na imię P. K. Klajn, pokwitowanie na mk. 3000 od p. L. Karo na wynajęcie sklepu w nowych halach przy ulicy Ogrodowej № 3, również pokwitowanie na imię Bruchy Milgrom na 1000 mk. na wynajęcie w tychże halach sklepu i inne dokumenty. Za zwrot powyższego dam 500 marek. Zgierska 30.

Nowak Paulina zg. legitym. chlebową i kartę węgl. Zachodnia 64.

Piejsach Joskowicz zagubił paszport i kwit ze związku Żyd. Drobnych Kupców na 200 mk. Rokicińska 47.

Probołowski Józef zagubił legitym. chlebową. Nowo-Zarzewska 25.

Rubinsztajn Juda Leib zg. legitym. chleb. Długa 117.

Sosna Icek Hersz, zamiesz. w Widawie ziemi Piotrkowskiej, jadąc koleją, z Łodzi do Widawy, zagubił po drodze portfel z pieniędzmi, jak również odroczenie wyd. w P. K. U. Sienkiewicza 3/5 w Łodzi.

Witczak Bronisław zagubił odroczenie wyd. przez P. K. U. w Łodzi.

Weber Berta zagubiła swoją kartę pobytu, wyd. przez Kom. Rządowego w Łodzi za Nr. 252, Długa 118.

Zaginęła Koncesja na wyroby Chemicznych produktów na imiona Gustawa i Leopolda Stenzla zam. przy ul. Teodora Nr. 15 wydana w roku 1919 przez Komisarza Przemysłu i Handlu.

Zaginął paszport familijny na 6 osób wydany w Łodzi przez władze Niemieckie za Nr. 170675-II z rodziny Arona Szlama Radzina. Łaskawy znalazca zechce oddać za wynagrodzeniem u A. S. Radzina Kilińskiego 57-59.

Zawada Szymon zgubił odroczenie. Wieś Brójce gm. Brójce.